

A 83/183 irányelv 6. cikkének (1) bekezdése úgy értelmezendő, hogy valamely tagállam köztisztviselőinek, fegyveres erői, biztonsági testületei és kikötői őrsége tagjainak, akik családtagjaikkal együtt évenként legálább 185 napot egy másik tagállam területén tartózkodnak határozott idejű szolgálati kiküldetés teljesítése céljából, az említett 6. cikk (1) bekezdése szerinti szokásos tartózkodási helye e kiküldetés ideje alatt e másik tagállamban van.

Amennyiben a kérdést előterjesztő bíróság vizsgálata eredményeképpen azt állapítja meg, hogy az alapügyben szereplő adók nem tartoznak a 83/183 irányelv 1. cikkének (1) bekezdésében előírt adómentesség hatálya alá, e bíróságnak az EK 39. cikkéből fakadó követelményekre tekintettel meg kell vizsgálnia, hogy az ezen adókra vonatkozó nemzeti rendelkezések alkalmasak-e annak biztosítására, hogy a tartózkodási helye megváltoztatása keretében a származási országába gépjárművet behozó személy ne kerüljön kedvezőtlenebb helyzetbe, mint amelyben azon személyek vannak, akik állandó jelleggel e tagállamban laknak, illetve, hogy adott esetben e bánásmódbeli különbség igazolható-e az érintett személyek lakóhelyétől független objektív megfontolásokkal, és arányban áll-e a nemzeti jog által indokoltan elérni kívánt céllal.

(¹) HL C 10., 2006.1.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2007. április 26-i ítélete – Alcon Inc. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

(C-412/05. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Közösségi védjegy – 40/94/EK rendelet – A 8. cikk (1) bekezdésének b) pontja – A lajstromozás megtagadásának indoka – Összetéveszthetőség – A 43. cikk (2) és (3) bekezdése – Tényleges használat – Új jogalap – A TRAVATAN szóvédjegy – A TRIVASTAN korábbi nemzeti védjegy jogosultjának felszólalása)

(2007/C 96/20)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Alcon Inc. (képviselők: G. Breen solicitor és J. Glesson SC)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: A. Folliard-Monguiral, meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozó: Biofarma SA (Neuilly-sur-Seine, Franciaország) (Képviselők: V. Gil Vega és A. Ruiz López abogados)

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács) T-130/03. sz., Alcon, Inc. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2005. szeptember 22-én

hozott, a „TRAVATAN”. 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában bejelentett közösségi védjegy bejelentője által az OHIM harmadik fellebbezési tanácsának 2003. január 30-i határozatát (R 968/2001-3. sz. ügy) – amely határozat elutasítja a felszólalási osztálynak a „TRIVASTAN”, 5. osztályba tartozó áruk tekintetében lajstromozott nemzeti szóvédjegy jogosultja által kezdeményezett felszólalási eljárás keretén belül az említett védjegy lajstromozását elutasító határozatát – elutasító ítélete ellen benyújtott fellebbezés.

Rendelkező rész

- 1) A fellebbezést elutasítja.
- 2) Az Alcon Inc. a saját költségein felül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (OHIM) (védjegyek és formatervezési minták) költségeit is viseli.
- 3) A Biofarma SA maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 60., 2006.3.11.

A Bíróság (hetedik tanács) 2007. március 29-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság

(C-423/05. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Hulladékgazdálkodás – 75/442/EGK és 1999/31/EK irányelv – Jogellenes, illetve ellenőrizetlen hulladéklerakók)

(2007/C 96/21)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros és M. Konstantinidis, meghatalmazottak)

Alperes: A Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues és O. Christmann, meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – A hulladékokról szóló 75/442/EGK irányelv módosításáról szóló, 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel (HL L 78., 32. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 3. o.) módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv (HL L 194., 39. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 4., 8. és 9. cikkének, valamint a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv (HL L 182., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.) 14. cikke a), b) és c) pontjának a megsértése – A jogellenes, illetve ellenőrizetlen hulladéklerakók helyreállításához, illetve lezárásához szükséges intézkedések meghozatalának hiánya

Rendelkező rész

- 1) A Francia Köztársaság – mivel nem fogadta el azon összes intézkedést, amely szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az 1991. március 18-i 91/156/EGK tanácsi irányelvvel módosított, a hulladékokról szóló, 1975. július 15-i 75/442/EGK tanácsi irányelv 4., 8. és 9. cikkének, valamint a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv 14. cikke a), b) és c) pontjának – nem teljesítette a szóban forgó irányelvből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 48., 2006.2.25.

A Bíróság (második tanács) 2007. április 19-i ítélete (a Dioikitiko Protodikeio Athinon [Görögország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Aikaterini Stamatelaki kontra NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epangelmaton (OAEE)

(C-444/05. sz. ügy) (¹)

(A szolgáltatásnyújtás szabadságának korlátozása – Magánorvostudományban történt gyógykezelés költségeinek megtérítése – A kizárás indokolása és arányossága)

(2007/C 96/22)

Az eljárás nyelve: görög

A kérdést előterjesztő bíróság

Dioikitiko Protodikeio Athinon

Az alapeljárás felei

Felperes: Aikaterini Stamatelaki

Alperes: NPDD Organismos Asfaliseos Eleftheron Epangelmaton (OAEE)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dioikitiko Protodikeio Athinon – Az EK 49. és 50. cikkek értelmezése – Más tagállamban felmerült gyógykezelési költségek megtérítése – Nemzeti szabályozás, amely a 14 éven aluli kiskorúak kivételével minden esetben kizárja a más tagállamban működő magánorvostudományban történt gyógykezelés költségeinek megtérítését, miközben közgyógyintézetben végzett gyógykezelés esetében

előzetes jóváhagyással lehetővé teszi az illető költségek megtérítését

Rendelkező rész

Az EK 49. cikkel ellentétes az alapeljárásban hivatkozotthoz hasonló olyan nemzeti jogszabály, amely a 14 éven aluli gyermekek számára nyújtott ellátások kivételével biztosítottjai tekintetében kizárja a külföldön található magánorvostudományban történt gyógykezelés költségeinek valamely nemzeti társadalombiztosítási szerv általi bármely megtérítését.

(¹) HL C 60., 2006.3.11.

A Bíróság (harmadik tanács) 2007. április 19-i ítélete (a Finanzgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Velvet & Steel Immobilien und Handels GmbH. kontra Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel

(C-455/05. sz. ügy) (¹)

(Hatodik HÉA-irányelv – Adómentességek – A 13. cikk B. része d) pontjának 2. alpontja – A „kötelezettségvállalás” fogalma – Ingatlanfelújításra vonatkozó kötelezettségvállalás – Az adómentesség megtagadása)

(2007/C 96/23)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Velvet & Steel Immobilien und Handels GmbH

Alperes: Finanzamt Hamburg-Eimsbüttel

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Finanzgericht Hamburg – A módosított, a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke B. része d) pontja 2. alpontjának értelmezése – „Kötelezettségvállalás” fogalma – Felújításra vonatkozó kötelezettségvállalásnak az adómentességből történő kizárása